



---

## **Комитет по программе и координации**

### **Пятьдесят четвертая сессия**

2–27 июня 2014 года

Пункт 7 повестки дня

**Утверждение доклада Комитета о работе  
его пятьдесят четвертой сессии**

## **Проект доклада**

*Докладчик:* г-н Хироси Онума (Япония)

**Добавление**

## **Предлагаемые стратегические рамки на период 2016–2017 годов**

*(Пункт 3(b))*

### **Программа 17 Экономическое развитие в Европе**

1. На своем 14-м заседании 10 июня 2014 года Комитет по программе и координации рассмотрел программу 17 «Экономическое развитие в Европе» предлагаемых стратегических рамок на период 2016–2017 годов (A/69/6 (Prog. 17) и Corr.1).
2. Исполняющий обязанности Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и исполняющий обязанности Исполнительного секретаря Европейской экономической комиссии (ЕЭК) представил программу и ответил на вопросы, затронутые во время рассмотрения Комитетом этой программ.

#### **Ход обсуждения**

3. Программа получила высокую оценку и поддержку. Было высказано удовлетворение по поводу успешного завершения обзора реформы, которая позволила добиться большей степени транспарентности. Программе была выражена признательность за ее усилия, направленные на повышение степени интеграции и поощрение благосостояния и процветания, и был признан прогресс, до-



стигнутый в ее соответствующих областях компетенции. Было подчеркнуто и приветствовало то важное значение, которое придается гендерному аспекту программы. Указывалось, что программа оказала позитивное воздействие на граждан в регионе и что она играет важную роль в координации между соответствующими организациями для усиления синергетического эффекта, предотвращения параллелизма и дублирования, обеспечения общесистемной слаженности и распространения информации о передовых наработках. Было выражено мнение о том, что программа играет важную роль в экономической сфере и активную роль в области устойчивого развития.

4. Была выражена просьба разъяснить, как результаты обсуждения, посвященного экономическому развитию и созданию конкурентоспособной экономики, сказываются на ЕЭК и как они реализуются в рамках осуществления подпрограмм. Указывалось на отсутствие ссылки на ориентированное на достижение конкретных результатов управление в рамках этого раздела, и была выражена просьба тщательно проработать аспект такого управления в рамках программы. Была также выражена просьба подробно разъяснить важные элементы программы, которые отражены в докладе Организации Объединенных Наций об исполнении программ в двухгодичном периоде 2012–2013 годов, особенно поправку к Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер, благодаря которой эта Конвенция была открыта для присоединения всех государств — членов Организации Объединенных Наций и обеспечен равный доступ к воде во всем мире. Был затронут вопрос о сложных задачах на предстоящий двухгодичный период и о том, как различные уровни развития в регионе учитываются при осуществлении программы.

5. Отмечалось, что в предлагаемые стратегические рамки были внесены изменения по сравнению с предложенными стратегическими рамками на период 2014–2015 годов.

6. Что касается подпрограммы 2 «Транспорт», то была выражена просьба разъяснить, как показатель достижения результатов (b)(i) связан с ожидаемыми достижениями, если договаривающиеся стороны не являются странами региона, и как показатель достижения результатов (c)(ii) связан с ожидаемым достижением, когда показатель достижения включает членов, находящихся вне сферы охвата этой программы.

7. Что касается подпрограммы 3 «Статистика», то было выражено мнение о том, что сфера охвата темы в сформулированном виде, как представляется, выходит за рамки деятельности ЕЭК.

8. Была выражена озабоченность относительно того, что в разделе, посвященном мандатам директивных органов, конкретно связанных с подпрограммами ЕЭК, подпрограмма 5 «Устойчивая энергетика», отсутствует исчерпывающий перечень ссылок на резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, которые представляют собой комплекс межправительственных мандатов, имеющих отношение к деятельности ЕЭК в области энергетики.

## Выводы и рекомендации

9. Комитет рекомендовал, чтобы Генеральная Ассамблея утвердила описательную часть программы 17 «Экономическое развитие в Европе» предлагаемых стратегических рамок на период 2016–2017 годов при условии внесения следующих изменений:

### Общая направленность

#### *Пункты 17.2 и 17.3*

Заменить пункт 17.2 следующим текстом и исключить пункт 17.3:

«17.2. Главной темой этой программы является устойчивое развитие, которое будет обеспечиваться посредством реализации согласованных мандатов и расширения взаимодополняемости восьми ее подпрограмм: а) «Окружающая среда»; б) «Транспорт»; в) «Статистика»; д) «Экономическое сотрудничество и интеграция»; е) «Устойчивая энергетика»; ф) «Торговля»; г) «Лесное хозяйство и лесоматериалы»; и г) «Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение». В соответствии с мандатами директивных органов, включая решение А (65) Комиссии от 11 апреля 2013 года об итогах обзора реформы ЕЭК 2005 года и другие мандаты директивных органов, в рамках данной программы будут осуществляться меры по содействию обеспечению устойчивого развития и регионального сотрудничества и интеграции в форме: а) ведения стратегического диалога; б) выполнения нормативной работы; и в) осуществления технического сотрудничества».

#### *Пункт 17.3 (бывший пункт 17.4)*

Заменить нынешний пункт следующим текстом:

«17.3. В частности, ЕЭК будет служить нейтральной платформой для ведения регионального стратегического диалога по экономическим, социальным и экологическим вопросам между ее 56 государствами-членами. Она будет оказывать содействие выполнению нормативной работы посредством обмена опытом и разработки и применения на практике международных правовых документов, норм и стандартов, а также выявления и распространения применения передовых методов внутри и вне региона. Она будет содействовать развитию технического сотрудничества со странами в регионе, включая страны с переходной экономикой, в целях их интеграции в мировую экономику и обеспечения устойчивого развития в регионе».

#### *Пункт 17.4*

После пункта 17.3 вставить новый пункт следующего содержания:

«17.4 Ожидается, что программа будет и впредь вносить активный вклад в глобальную повестку дня в области развития, в том числе посредством определения стандартов, которые могут использоваться развивающимися странами, возможно благодаря открытию правовых документов ЕЭК для глобального участия, принятию сов-

местных мер с другими региональными комиссиями и структурами Организации Объединенных Наций и содействию развитию сотрудничества Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в тесной консультации с более широкой системой Организации Объединенных Наций в области развития через посредство Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития».

*Пункт 17.5*

В первом предложении выражение «женщины составляют половину населения» заменить выражением «женщины составляют более половины населения».

*Новый пункт 17.13*

После пункта 17.12 включить новый пункт следующего содержания:

«17.13. Программа будет и впредь уделять особое внимание достижению конкретных результатов для улучшения повседневной жизни людей».